

Ristorante Italiano Sicilia

Antipasti Freddi (Koude voorgerechten) (Cold appetizers)

BROOD MET KRUIDENBOTER (Bread with herb butter).....	€ 3,25
PORZIONE	
DI OLIVE	€ 3,90
BRUSCHETTA	€ 7,90
(gegrild brood belegd op traditioneel Italiaanse wijze) (grilled bread topped in a traditional Italian way)	
INSALATA MISTA (gemengde salade)	€ 6,50
(mixed salad)	
INSALATA DI TONNO	€ 7,50
(gemengde salade met tonijn en uien) (mixed salad with tuna and onions)	
INSALATA CAPRESE	€ 9,25
(buffelmozzarella, tomaat en basilicum) (buffalo mozzarella, tomato and basil)	
INSALATA DI MARE (salade van gemarineerde zeevruchten).....	€ 11,50
(salad of marinated seafood)	
COCKTAIL DI GAMBARETTI (cocktail van garnalen).....	€ 10,90
(cocktail with shrimps)	
CARCIOFINI PRIMAVERA	€ 8,50
(kleine artisjokken met een Basilicumsaus) (small artichokes with a Basil sauce)	
PROSCIUTTO DI PARMA E MELONE	€ 11,90
(rauwe Italiaanse Parmaham en meloen) (raw Italian Parma ham and melon)	
ANTIPASTO SICILIANO	€ 11,50
(diverse soorten worst, ham en olijven) (various types of sausage, ham and olives)	
CARPACCIO	€ 11,50
(fijngesneden ossenhaas met rucola en Parmezaanse kaas) (chopped tenderloin with rucola and Parmesan cheese)	
VITELLO TONNATO	€ 12,90
(dun gesneden kalfsfilet met kappertjes en tonijnmayonaise) (thinly sliced veal fillet with capers and tuna mayonnaise)	
ANTIPASTO ROBUSTO (voor 2 pers.).....	€ 18,90
(diverse soorten worst, ham, olijven, schapenkaas en meloen) (various types of sausage, ham, olives, sheep cheese and melon)	
ANTIPASTO DELLA CASA FREDDO	€ 27,50
(verrassing van 6 koude gerechten voor 2 personen) (surprise of 6 cold dishes for 2 persons)	

Ristorante Italiano Sicilia

Antipasti Caldi (Warme voorgerechten) (Warm starters)

FUNGHI TRIFOLATI	€ 8,50
(champignons in een fijne wijn-knoflooksaus) (mushrooms in a fine wine-garlic sauce)	
COZZE AL VINO BIANCO	€ 9,50
(mosselen in een speciale witte wijnsaus) (mussels in a special white wine sauce)	
COSTE DI AGNELLO ALLA GRIGLIA	€ 10,90
(2 lamskoteletjes van de grill) (2 lamb chops from the grill)	
SALSICCE IN GRIGLIA	€ 7,50
(2 Italiaans gekruide saucijsjes van de grill, geserveerd met een sausje) (2 Italian seasoned sausages from the grill, served with a sauce)	
LUMACHE AL FORNO	€ 9,60
(6 slakken in knoflooksaus uit de oven) (6 snails in garlic sauce from the oven)	
RANOCCHI IN SALSA	€ 12,80
(kikkerbilden in een speciale knoflook-tomaten crème saus) (frog legs in a special garlic-tomato cream sauce)	
CALAMARETTI FRITTI	€ 9,90
(gebakken inktvis geserveerd met een sausje) (fried ink-fish served with a sauce)	
SCAMPI AL FERRI (3 grote garnalen van de grill).....	€ 12,00
(3 large shrimps from the grill)	
ANTIPASTO DELLA CASA CALDO	€ 29,90
(verrassing van 6 warme gerechten voor 2 personen) (surprise of 6 hot dishes for 2 persons)	
MINISTRONE	€ 6,50
(groentesoep) (vegetable soup)	
ZUPPA DI CIPOLLA	€ 6,50
(Italiaanse uiensoep) (Italian onion soup)	
ZUPPA DI POMODORO	€ 6,50
(Italiaanse tomatensoep) (Italian tomato soup)	
ZUPPA DI PESCE (RACCOMANDATO)	€ 12,90
(zeer rijk gevulde vissoep van het huis met verse zeevruchten) (very rich fish soup of the house with fresh seafood)	

Ristorante Italiano Sicilia

Pasta

Deeggerechten (penne, spaghetti of tagliatelle naar je keuze)

Dough dishes (penne, spaghetti or tagliatelle of your choice)

ALLA BOLOGNESE (met tomaten-gehaktsaus).....€ 9,90

(with tomato-minced meat sauce)

ALL'AGLIO, OLIO E PEPERONCINI.....€ 9,50

(met knoflook, olie en Spaanse peper)(with garlic, oil and Spanish chili)

ALLA SICILIANA.....€ 10,50

(met ui, olijven en kappertjes in een pikante tomatensaus)

(with onion, olives and capers in a spicy tomato sauce)

ALLA MATRICIANA.....€ 11,70

(met spek, ui, knoflook en tomatensaus)

(with bacon, onion, garlic and tomato sauce)

AL TONNO (met verse tonijn, ui, olijven en tomatensaus).....€ 13,50

(with fresh tuna, onion, olives and tomato sauce)

VEGETARIANA.....€ 11,60

(met verschillende seizoensgroenten in een tomatensaus)

(with different seasonal vegetables in a tomato sauce)

ALLE VONGOLE (RACCOMANDATO).....€ 12,90

(met vongole/ witte mosselen, ui en knoflook in een pikante tomatensaus)

(with vongole/ white mussels, onion and garlic in a spicy tomato sauce)

ALLA CARBONARA.....€ 12,50

(met ui, spek, ei en Parmezaanse kaas in roomsaus)

(with onion, bacon, egg and Parmesan cheese in cream sauce)

AL GORGONZOLA E FUNGHI (RACCOMANDATO).....€ 11,80

(met champignons en gorgonzola in tomatensaus)

(with mushrooms and gorgonzola in tomato sauce)

DEGLI AMICI (RACCOMANDATO).....€ 12,90

(met ui, ei, erwtjes en kalfsvlees in een pikante tomatensaus)

(with onion, egg, peas, vealmeat pieces in a spicy tomato sauce)

ALLA MARINARA.....€ 12,50

(met zeevruchten in een pikante tomatenknoflooksaus)

(with seafood in a spicy tomato garlic sauce)

QUATTRO FORMAGGI (met 4 kazen in een roomsaus).....€ 11,90

(with 4 cheeses in a cream sauce)

PROSCIUTTO E FUNGHI.....€ 11,30

(met champignons, ham en ui in roomsaus)

(with mushrooms, ham and onion in cream sauce)

AL SALMONE.....€ 12,90

(met verse zalm en kleine garnalen in roomsaus)

(with fresh salmon and small shrimps in cream sauce)

Ristorante Italiano Sicilia

Tortellini (Gevulde deegkussentjes) (Stuffed dough pads)

ALLA BOLOGNESE.....€ 11,50

(met tomaten-gehaktsaus)

(with tomato-minced meat sauce)

ALLA PANNA PROSCIUTTO.....€ 11,90

(met ui, ham en Parmezaanse kaas in crèmesaus)

(with onion ham and Parmesan cheese in a cremesauce)

ALLA PUTTANESCA.....€ 12,90

(met ui, Parmezaanse kaas, champignons, spek, paprika en olijven
in een tomatensaus)

(with onion, Parmesan cheese, mushrooms, bacon, peppers and olives
in a tomato sauce)

RAVIOLI ALLA RICOTTA.....€ 14,50

(huisgemaakte deegkussentjes gevuld met ricotta in pikante- tomatengehaktsaus)

(homemade dough pillows filled with ricotta in a spicy tomato minced meat sauce)

RAVIOLI ARRAGOSTA.....€ 17,50

(huisgemaakte deegkussentjes gevuld met kreeft in kreeftencrème likeur saus)

(home-made dough pillows filled with lobster meat)

LASAGNE AL FORNO.....€ 12,50

(verschillende deeglagen met daartussen gehakt, ham en kaas in een
tomaten-bechamelsaus)

(several dough layers with inbetween, minced meat, ham and cheese in a tomato
bechamelsauce)

CANNELONI RIPIENI.....€ 11,90

(twee grote macaroni, gevuld met gekruid gehakt en knoflook in bolognesesaus)

(two large "macaroni", filled with seasoned minced meat and garlic in a bolognese
sauce)

MACCHERONI AL FORNO.....€ 12,90

(macaroni met ui, ham, ei, erwten en mozzarella in een speciale tomaten-

gehaktsaus) (macaroni with onions, ham, egg, peas and mozzarella in a special
tomato-minced meat sauce)

PASTICCIO (RACCOMANDATO).....€ 13,50

(een mix van lasagne, canneloni, maccheroni al forno, tortellini en spaghetti alla
bolognese uit de oven)

(a mix of lasagne, canneloni, maccheroni from oven, tortellini and spaghetti alla
bolognese, from the oven)

Ristorante Italiano Sicilia

Risotto (Rijstgerechten) (Rice dishes)

RISOTTO CON FUNGHI	€ 11,50
(rijst met champignons en preiringetjes) (rice with mushrooms and leekrings)	
RISOTTO ALLA PAESANA	€ 14,30
(rijst met vleesstukjes en verschillende groenten) (rice with meat pieces and different vegetables)	
RISOTTO ALLA MARINARA	€ 15,50
(rijst met zeevruchten in een lichte tomatenwijn saus) (rice with seafood in a light tomato wine sauce)	
RISOTTO CON SCAMPI	€ 17,50
(rijst met kleine en grote garnalen in een fijne wijn-cognac saus) (rice with small and large shrimps in a fine wine-cognac sauce)	

Polli (Kipgerechten) (Chicken dishes)

POLLO ARROSTO (gegrilde kipfilet met rozemarijn).....	€ 13,90
(grilled chicken fillet with rosemary)	
POLLO ALLA DIAVOLA (kipfilet met een pikante tomatensaus).....	€ 15,50
(chicken fillet with a spicy tomato sauce)	
POLLO ALLA CACCIATORA	€ 16,90
(kipfilet met een saus van paprika, tomaten en champignons) (chicken fillet with a sauce of peppers, tomatoes and mushrooms)	
POLLO MARENGO	€ 17,90
(kipfilet met scampi en spek in een tomatensaus) (chicken fillet with scampi and bacon in a tomato sauce)	
POLLO GORGONZOLA	€ 16,00
(kipfilet met uienringen in gorgonzolasaus) (chicken fillet with onion rings in gorgonzola sauce)	

Ristorante Italiano Sicilia

Carni (vleesgerechten) (meat dishes)

BISTECCA AL FERRI (entrecote van de grill ± 220 gram).....	€ 19,90
(sirloin steak grill ± 220 grams)	
FILETTO AL FERRI (ossenhaas van de grill ± 220 gram).....	€ 23,90
(tenderloin from the grill ± 220 grams)	
MISTO GRIGLIA (RACCOMANDATO)	€ 24,90
(verschillende soorten vlees van de grill)	
(different types of meat from the grill)	
OSSOBUCO SICILIANO (RACCOMANDATO)	€ 22,90
(specialiteit van het huis, kalfsschenkel in een speciale knoflook-wijnsaus)	
(speciality of the house, veal shank in a special garlic wine sauce)	
COTOLETTA RIPIENA	€ 26,70
(kalfs T-bone steak van ± 400 gram met knoflook, ham en champignons in een tomaten-crèmesaus)	
(veal T-bone steak of ± 400 grams with garlic, ham and mushrooms in a tomato cream sauce)	
FILETTO	
TRICOLORE	€ 28,10
(ossenhaas met verse tomaat, mozzarella in een basilicumsaus uit de oven)	
(tenderloin with fresh tomatoes, mozzarella in a basil sauce from the oven)	
SCALOPPINE GORGONZOLA	€ 20,50
(kalsfiletlapjes in gorgonzolasaus)	
(veal fillets in gorgonzola sauce)	
SCALOPPINE DI MANZO "MAFIOSE"	€ 20,90
(kalsfiletlapjes met uienringen in een rode-wijnsaus)	
(veal fillet steak with onion rings in a red wine sauce)	
SCALOPPINE DI VITELLO AL VINO BIANCO	€ 20,50
(kalsfiletlapjes in een fijne witte wijnsaus met knoflookboter)	
(veal fillets in a fine white wine sauce with garlic butter)	
SALTO IN BOCCA ALLA ROMANA	€ 21,70
(met ham en kaas gevulde fillets in een crèmesaus van knoflook en tomaten)	
(fillets filled with ham and cheese in a cream sauce with garlic and tomatoes)	
SALTO DELL'ETNA DI VITELLO	€ 21,90
(kalsfilets met parmaham, mozzarella en diverse kruiden in een speciale wijnsaus)	
(veal fillets with parma ham, mozzarella and various spices in one special wine sauce)	
VITELLO RIPIENO „DA COMMARE” (RACCOMANDATO)	€ 22,50
(kalsbiefstukjes gevuld met pate, gesmoord met verse peperkorrels en Vecchia Romagna)	
(veal steaks filled with pate, smothered with fresh peppercorns and Vecchia Romagna)	

Ristorante Italiano Sicilia

Carni (vervolg) (continuation)

FILETTO TARTUFO E PORCINI	€ 27,90
(ossenhaas met bospaddenstoelen en truffelsaus) (tenderloin with forest mushrooms and truffle sauce)	
BISTECCA CAPRICCIOSA	€ 21,90
(entrecote met ham en champignons in roomsaus) (sirloin steak with ham and mushrooms in cream sauce)	
BISTECCA SICILIANA (RACCOMANDATO)	€ 21,90
(entrecote met ham, champignons, olijven en paprika in een pikante tomaten-crème saus) (sirloin steak with ham, mushrooms, olives and peppers in a spicy tomato cream sauce)	
FILETTO AL PEPE	€ 25,00
(ossenhaas in roomsaus met verse peperkorrels) (tenderloin in cream sauce with fresh peppercorns)	
FILETTO MESSINESE	€ 26,00
(ossenhaas met champignons, ui, paprika en erwtes in een tomaten-crème saus) (tenderloin with mushrooms, onion, peppers and peas in a tomato cream sauce)	
FILETTO CARCIOFI	€ 26,00
(ossenhaas met ham, champignons en artisjokken in een crèmesaus) (tenderloin with ham, mushrooms and artichokes in a cream sauce)	
FILETTO AL GORGONZOLA (RACCOMANDATO)	€ 26,90
(ossenhaas gevuld met gorgonzola in een fijne cognacsaus met uienringetjes) (tenderloin filled with gorgonzola and a fine cognac sauce with onion rings)	
FILETTO PIZZAIOLA	€ 26,30
(ossenhaas met kappertjes, olijven, oregano en knoflook in een pikante tomatensaus) (tenderloin with capers, olives, oregano and garlic in a spicy tomato sauce)	
FILETTO SICILIANO (RACCOMANDATO)	€ 27,50
(ossenhaas in bladerdeeg gevuld met mozzarella, ham en champignon bereid met fijne Italiaanse kruiden) (tenderloin in puff pastry filled with mozzarella, ham and mushroom prepared with fine Italian herbs)	

Ristorante Italiano Sicilia

Pizze

MARGHERITA	€ 8,50
(tomaten, kaas, oregano)	
(tomatoes, cheese, oregano)	
PROSCIUTTO	€ 9,90
(tomaten, kaas, ham, oregano)	
(tomatoes, cheese, ham, oregano)	
SALAME	€ 9,90
(tomaten, kaas, salami, oregano)	
(tomatoes, cheese, salami, oregano)	
ETNA	€ 9,90
(tomaten, kaas, artisjokken, oregano)	
(tomatoes, cheese, artichokes, oregano)	
SICILIANA	€ 10,90
(tomaten, kaas, kappertjes, olijven, ansjovis, oregano)	
(tomatoes, cheese, capers, olives, anchovies, oregano)	
FUNGHI	€ 9,90
(tomaten, kaas, champignons, oregano)	
(tomatoes, cheese, mushrooms, oregano)	
AMERICANA	€ 10,90
(tomaten, kaas, salami, paprika, oregano)	
(tomatoes, cheese, salami, paprika, oregano)	
GORGONZOLA	€ 10,90
(tomaten, gorgonzola, knoflook, oregano)	
(tomatoes, gorgonzola, garlic, oregano)	
TONNO	€ 11,00
(tomaten, kaas, tonijn, ui, oregano)	
(tomatoes, cheese, tuna, onion, oregano)	
4 STAGIONI	€ 11,90
(tomaten, kaas, champignons, ham, salami, paprika, oregano)	
(tomatoes, cheese, mushrooms, ham, salami, paprika, oregano)	
HAWAI	€ 11,50
(tomaten, kaas, ham, ananas, oregano)	
(tomatoes, cheese, ham, pineapple, oregano)	
SAPONARA	€ 11,90
(tomaten, kaas, champignons, ham, ei, oregano)	
(tomatoes, cheese, mushrooms, ham, egg, oregano)	
LANTERNA	€ 11,90
(tomaten, kaas, salami, ham, artisjokken, olijven, oregano)	
(tomatoes, cheese, salami, ham, artichokes, olives, oregano)	

Ristorante Italiano Sicilia

VEGETARIANA	€ 11,50
(tomaten, kaas, paprika, olijven, champignons, artisjokken, uienringen, oregano)	
(tomatoes, cheese, peppers, olives, mushrooms, artichokes, onion rings, oregano)	
MARINARA	€ 12,90
(tomaten, zeevruchten, tonijn, ui, paprika en knoflook)	
(tomatoes, seafood, tuna, onion, paprika and garlic)	
4 FORMAGGI	€ 12,50
(tomaten, 4 verschillende kazen, oregano)	
(tomatoes, 4 different cheeses, oregano)	
DON CICCIO	€ 13,90
(tomaten, kaas, olijven, artisjokken, champignons, paprika en 2 grote garnalen)	
(tomatoes, cheese, olives, artichokes, mushrooms, peppers and 2 large shrimps)	

Pizza-Specialiteiten

JUVENTUS	€ 13,90
(tomaten, kaas, mortadella, spaghetti bolognese en Parmezaanse kaas)	
(tomatoes, cheese, mortadella, spaghetti bolognese and Parmesan cheese)	
CAMPAGNOLA	€ 12,70
(tomaten, schapenkaas, gehakt en uien)	
(tomatoes, sheep cheese, minced meat and onions)	
IL PORTO MESSINA	€ 16,90
(tomaten, kaas en verschillende schelpdieren)	
(tomatoes, cheese and extensive seafood)	
CALZONE	€ 14,50
(gevulde pizza) (stuffed pizza)	
POLLO	€ 14,50
(tomaten, kaas, gerookte kipfilet, rucola en Parmezaanse kaas)	
(tomatoes, cheese, smoked chicken fillet, rucola and Parmesan cheese)	
PARMA (RACCOMANDATO)	€ 16,50
(verse tomaten, Parma ham, rucola, mozzarella en Parmezaanse kaas)	
(fresh tomatoes, Parma ham, arugula, mozzarella and Parmesan cheese)	
BURRATINA (4 ^e Plaats WK 2019 in Parma).....	€ 18,50
(mozzarella, Capocollo, rucola, Parmezaanse kaas, Burrata, venkel)	
(mozzarella, Capocollo, arugula, Parmesan cheese, Burrata, fennel)	

Ristorante Italiano Sicilia

Pesce (Vis) (Fish)

TROTA AL LIMONE (RACCOMANDATO) (forel in een citroen-wijnsaus).....	€ 19,50
(trout in a lemon-wine sauce)	
PESCE SPADA (zwaardvis van de grill).....	€ 19,90
(swordfish from the grill)	
BRACIOLE DI PESCE SPADA	€ 22,50
(zwaardvis-rolletjes van de grill, speciaal gevuld op Siciliaanse wijze)	
(swordfish fillet rolls from the grill, specially filled on Sicilian way)	
PESCE SPADA AL FORNO	€ 22,90
(zwaardvisfilet uit de oven, met kappertjes, knoflook en kruiden in een pikantetomaten-cognacsaus)	
(swordfish fillet from the oven, with capers, garlic and herbs in a spicy tomato-cognac sauce)	
CALAMARETTI FRITTI (gebakken inktvis).....	€ 17,90
(fried ink-fish)	
FRITTO MISTO (verschillende soorten gefrituurde vis).....	€ 24,20
(different types of fried fish)	
SALMONE IN GRIGLIA (verse zalm van ± 220 gram van de grill).....	€ 19,90
(fresh salmon from ± 220 grams of the grill)	
SALMONE AL PADRONE (verrassing van de kok).....	€ 23,50
(surprise from the cook)	
SOGLIOLE AL VINO BIANCO	€ 20,50
(gebakken tongfilet in een speciale wijnsaus)	
(fried sole fillet in a special wine sauce)	
SOGLIOLE DELLA CASA (verrassing van de kok).....	€ 22,90
(surprise from the cook)	
SCAMPI AL FERRI (grote garnalen van de grill).....	€ 23,50
(large shrimps from the grill)	
SCAMPI AL FORNO (grote garnalen uit de oven).....	€ 24,90
(large shrimps from the oven)	
SCAMPI ALL'ARRABIATA	€ 26,80
(grote garnalen met mosselen in een pikante tomaten wijnsaus)	
(large prawns with mussels in a spicy tomato wine sauce)	
SCAMPI DEL MARINAIO (RACCOMANDATO)	€ 27,80
(grote garnalen in een speciale likeur-roomsaus met kleine garnalen, preiringetjes en artisjokken)	
(large prawns in a special liqueur-cream sauce with small shrimps, leek rings and artichokes)	

Ristorante Italiano Sicilia

Wij heten u hartelijk welkom in ons restaurant Sicilia.

Wij doen ons best om u hier wat van de Italiaanse sfeer te laten proeven met behulp van onze specifieke Siciliaanse keuken.

Wilt u nadere informatie of heeft u opmerkingen, dan kunt u zich altijd tot een van ons wenden.

Wij wensen u:

SMAKELIJK ETEN,

We wish you a warm welcome in our restaurant Sicilia.

We do our best to give you some of the Italian atmosphere here to taste with the help of our specific Sicilian cuisine.

If you would like further information or have any comments, then you can always contact one of us.

We wish you:

ENJOY YOUR MEAL,

Diamo Loro il benvenuto al nostro Ristorante Sicilia.

Facciamo del nostro meglio per far sentire A loro l'ambiente italiano con l'aiuto della nostra cucina specifica siciliana.

Per ulteriori informazioni ed osservazioni, si possono sempre rivolgere ad uno di noi.

Auguriamo Loro:

UN BUON APPETITO,